CHIFFO 前锋

专业品质　源自1958

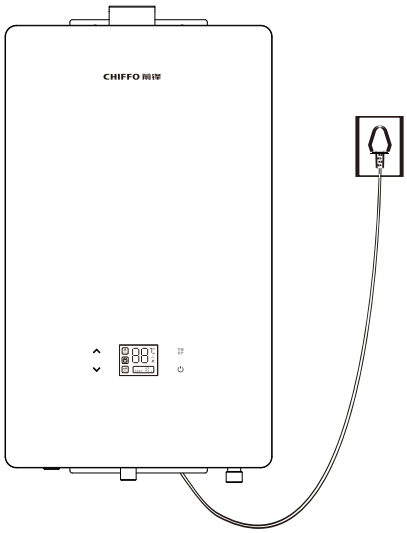
CHIFFO 前锋 官方微信

全国统一客服专线

400-680-1177

家用供热水燃气快速热水器

使|用|说|明|书



成都前锋电子有限责任公司

使用产品前请仔细阅读使用说明,并请妥善保管!

本使用说明书适用以下机型

产品型号:	产品编号:
JSQ23-X335	12X335(T)
JSQ23-X338	12X338(T)
JSQ23-XD350	12XD350(T)
JSQ23-XD450	12XD450(T)
JSQ23-XG312	12XG312(T)

敬告用户(使用前请先阅读)

感谢您选择和使用前锋产品，为了维护您的合法权益，请认真阅读下面的内容：

■接收产品时，请确认在安装卡上填好购买日期，联系方式等内容。

■为了安全正确安装与使用本热水器，请仔细阅读本使用说明书。

■请妥善保管本使用说明书，以备日后随时查阅。

■本产品的销售和使用只适合中国大陆地区。

■如果该产品被用于其他目的或超出使用说明规定的范围，即被视为不当操作，本公司不对由此造成的损失或伤害承担责任。

■如无特别指明，本说明书的内容仅对本说明书上的机型适用。

■注意环境保护，请勿乱扔包装等废弃物。

■由于产品的改进，本说明书的某些内容、插图可能与产品不完全一致，恕不另行通知，产品规格以产品铭牌为准，敬请谅解。

■如果您在阅读了本使用说明书后，对该产品仍有任何疑问，请拨打全国统一客服专线400-680-1177。

目　录

安全篇

安全注意事项…… 4

使用篇

产品介绍…… 9

初次使用的操作步骤…… 14

使用热水…… 15

防冻的使用方法…… 19

日常检查和保养方法…… 21

常见故障及处理方法…… 23

安装篇

附件的确认…… 27

安装前注意事项…… 28

安装场所的确认…… 29

热水器的安装要求…… 30

热水器的安装…… 31

排烟管的安装…… 32

排气口的设置…… 33

电气与管道的安装…… 34

试运行…… 36

售后篇

售后服务…… 37

有害物质限制使用标识表…… 38

备忘录…… 39

安全注意事项(使用前请先阅读)

■为了避免对使用人员造成危害及财产损害，特作如下区分及标志。

■以下均为有关安全的重要事项，敬请严格遵守，并在充分理解的基础上正确使用。

危害、损害程度的符号区分

⚠危险	若忽视这一标志，并进行错误操作，极有可能导致人员死亡、重伤或引起火灾。
⚠警告	若忽视这一标志，并进行错误操作，有可能导致人员死亡、重伤或引起火灾。
⚠注意	若忽视这一标志，并进行错误操作，有可能导致人员受伤或造成物品损害。
☞建议	为了安全、方便地进行使用，希望予以了解的内容。

注意、禁止内容的符号解释

禁止	严格执行	当心触电	小心烫伤	严禁火种	禁止触摸	禁止用潮湿的手操作	严禁拆卸	需要接地

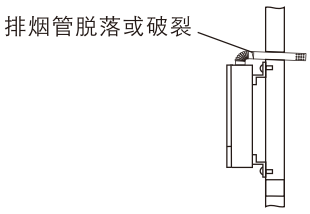
⚠危险

发现漏气时,请遵照以下步骤操作:
1.立即停止使用
2.关闭燃气阀门
3.打开门窗
4.立即拨打全国统一客服专线400-680-1177或与当地燃气管理部门联系

若发生漏气时
●请不要点明火
●不要开关电器器具
●不要插拔电源插头
●不要在现场使用电话和手机

明火和火花会引起着火，导致火灾发生

请勿在没有安装排烟管、排烟管接头脱落或排烟管破裂及堵塞的状态下使用

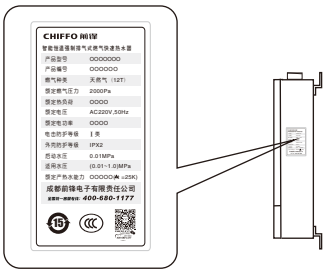


烟气泄漏到室内，会导致一氧化碳中毒

安全注意事项(使用前请先阅读)

⚠ 警告

请使用与本热水器铭牌上所示相符的燃气种类和电源



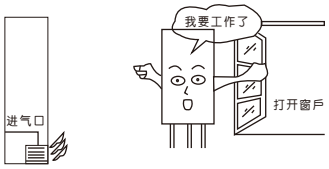
若使用指定以外的燃气、电源，有可能造成异常燃烧，并导致火灾或触电

若感觉到电气、热水、通风、燃烧异常、有异常气味时，及发生地震、火灾等紧急情况时，请遵照如下步骤操作：

1.立即停止使用
2.关闭燃气阀门
2.关闭电源及进、出水阀门
4.立即拨打全国统一客服专线400-680-1177或与当地燃气管理部门联系

旨在预防火灾、触电等

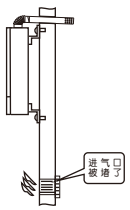
使用热水器时必须打开热水器所处位置的门窗，使空气对流，确保通风良好



旨在预防缺氧、窒息、CO中毒

请勿堵塞进气口

进气口因为垃圾等堵塞时，请将其清除干净。否则会造成不完全燃烧



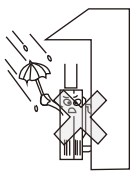
严禁安装在浴室、卫生间、客厅、卧室、地下室或过道（过厅）、橱柜内等相对密闭的空间里使用

会造成CO中毒或窒息



严禁安装在户外

有可能造成雨水浸入或火苗被风吹动，从而导致故障发生或造成火灾



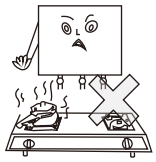
积雪时检查排气口、进气口，并清除积雪

如果排气口、进气口被雪堵塞，有可能造成不充分燃烧，导致热水器出现故障，严重的会导致排气不畅，废气回排至室内，导致CO中毒等人身安全事故发生

安全注意事项(使用前请先阅读)

⚠ 警告

严禁安装在厨房煮食炉具的正上方



有可能造成异常燃烧，并导致火灾

严禁安装在靠近易燃易爆物品、易燃木质墙壁等的地方

有可能导致火灾



严禁在热水器及排气口附近放置易燃易爆物品、化学物品或腐蚀物质（衣服、报纸、汽油、酒精等）

有可能导致火灾

严禁在热水器周围使用煤油、汽油、酒精、挥发性油剂、喷雾罐等易燃易爆物品

有可能导致火灾

请勿因增建或改建等原因使排气口位于室内

会造成一氧化碳中毒或火灾

热水器虽然安装在通风良好的地方，如果洗澡空间狭小又不通风，大量的水蒸气充满空间，使空气中氧气含量相对减少，身体素质较差的人在里面洗澡，时间长了也是危险的,一般不要超过三十分钟

旨在预防缺氧，窒息

特殊使用人群（如儿童、老人、残障人士等）应在正常成人监督下使用

有可能造成意外事故

非修理技术人员请勿进行修理、拆卸及改造

有可能导致触电、火灾或故障

热水器应按“使用说明书”上的要求进行安装、使用、维护，否则由此引起的一切后果，本公司不承担任何责任

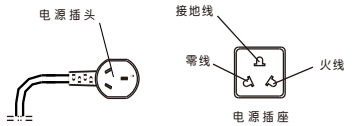
热水器的安装、维修、移动、及附带工程等务必委托本公司服务部门或具有正规安装资质的服务商进行，否则由此引起的一切后果，本公司不承担任何责任

按照国家标准规定：我国燃气热水器判废年限：天然气、液化石油气型为8年，人工煤气型为6年。请不要超出年限使用。否则由此引起的一切后果，本公司不承担任何责任

安全注意事项(使用前请先阅读)

⚠ 注意

必须使用安全合格的带接地三孔电源插座，接地线应牢固并可靠接地，插头、插座应通过认证。



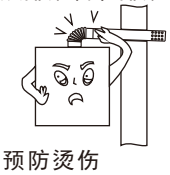
有可能造成触电

淋浴或盆浴时，请用手确认水温，合适后再使用



旨在预防烫伤

使用期间及使用后的一段时间，请勿接触排烟管和排烟口



旨在预防烫伤

如果电源软线损坏，为避免危险，应由制造商或制造商指定的维修人员进行更换，更换后方可使用热水器

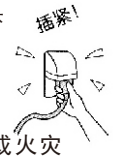
有可能导致触电、短路或火灾

插、拔电源插头时，绝对不能用潮湿的手操作



有可能造成触电

切实插紧电源插头



有可能造成触电或火灾

插、拔电源插头时，请将手握插头将其拔出，切勿手拿电源线拔插头



有可能损坏电源线，导致触电或火灾

热水器停止使用后，必须将进水、进气阀门都关闭

旨在预防意外事故

禁止热水器运行时外出或睡觉，或做其他与热水器使用无关的事情

旨在预防意外事故

请勿使用于日常生活用水、淋浴、向浴缸给水之外的用途

旨在预防意外事故

安全注意事项(使用前请先阅读)

☞ 建 议

请勿将热水器的热水作为饮用水及类似的用途

请勿用于营业等非家庭用用途

会缩短产品的寿命
用于营业等非家庭用用途时不在公司的“三包”范围内；由此造成的任何事故，公司不承担任何责任

在寒冷的天气，如有积水在热水器中，水会冻结而损坏热水器，造成漏水或故障。故在寒冷的天气使用完热水器后，需将积水放出。详细办法参阅第19、20页防冻使用方法

停电时，请不要使用热水器

热水器周围需保持清洁

如果周围堆积有各种物品，蟑螂进入热水器内部或热水器内积有蜘蛛网等，有可能造成热水器损伤或造成火灾

长期停用时，需采取必要的措施
详细办法参阅第19页

旨在预防冻伤及万一发生燃气泄漏

确认使用时的点火，使用后的熄火

旨在防止燃气事故

在清洁操作面板时，请勿使用挥发性油剂及油脂类的洗涤剂

有时会导致变形、变色

运行开关为“关闭”时，请勿排放剩余热水

排放热水时，请确认运行开关是否“打开”，如果在运行开关为“关闭”时从热水侧放水，就会在热交换器内部发生结露现象，有可能造成不充分燃烧或损伤电子配件
在单柄混水阀的情况下，请将手柄完全调整至冷水侧后再行放水

经常清除电源插头上的灰尘

灰尘积存后可能造成火灾

请勿将非正规配件用于本热水器

有可能造成意外事故

产品介绍

型号编制及含义

型号

JS	Q	23	-	X335

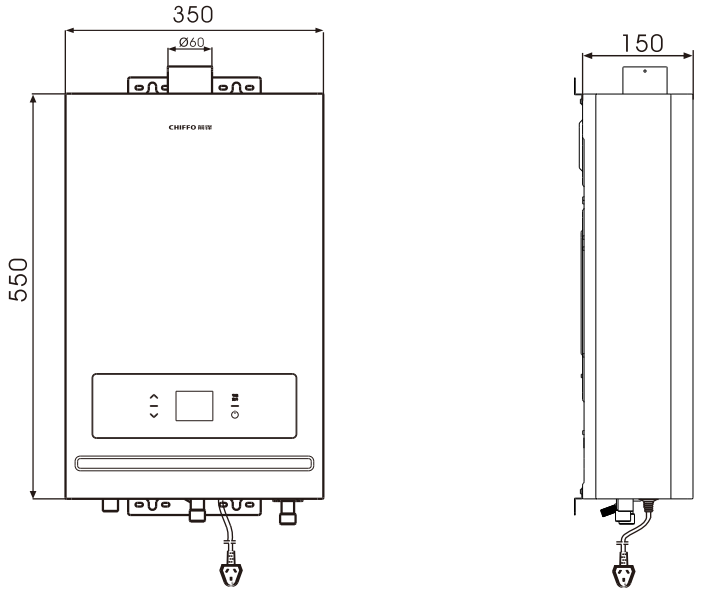
- X335：前锋产品代号
- 23：额定热负荷（kW）
- Q：排气方式(Q-室内型强制排气式)
- JS：代号（JS-汉语拼音缩写，表示家用供热水燃气快速热水器）

产品编号

12	X335	(T、Y、R)

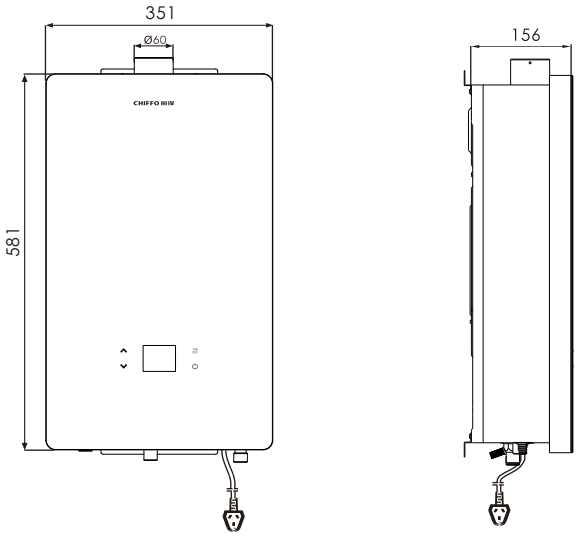
- (T、Y、R)：使用燃气种类
  - T-天然气
  - Y-液化石油气
  - R-人工煤气
- X335：前锋产品代号
- 12：额定产热水能力(kg/min)

外形尺寸图（X335）

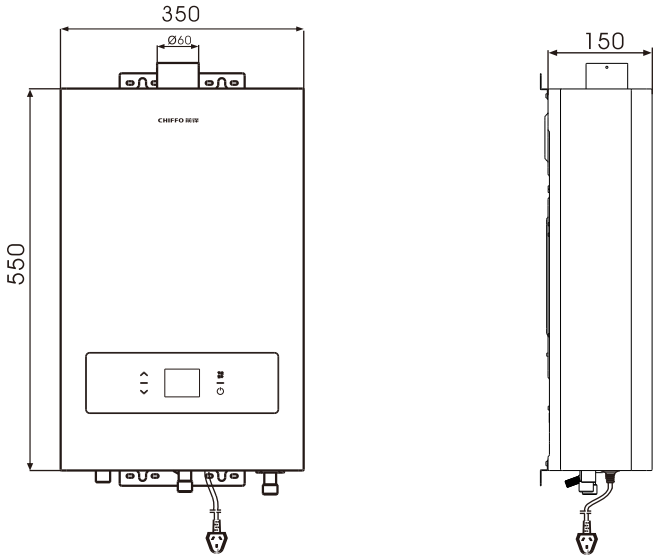


产品介绍

外形尺寸图（X338）



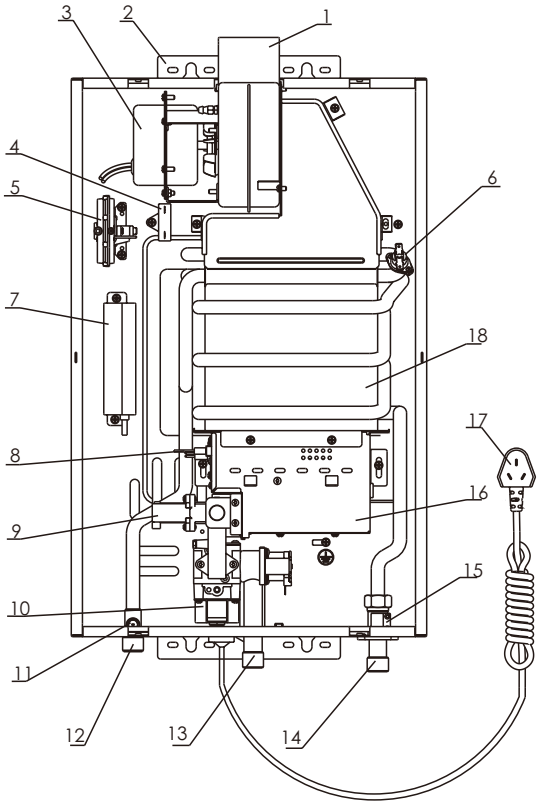
外形尺寸图（XD350、XD450、XG312）



产品介绍

产品结构示意图

（该产品结构示意图为通用的简单结构示意图，仅供用户识别主要零部件，若图形与实物不符，请以实物为准。）



1.排气口
2.挂脚
3.风机
4.电容
5.风压开关
6.温控器
7.点火控制器
8.点火感应针
9.分段电磁阀
10.燃气比例阀
11.出水温度传感器
12.热水出口
13.燃气进口
14.冷水进口
15.水流传感器
16.燃烧器
17.电源插头
18.热交换器

电气接线示意图

详见机器上外壳背面。

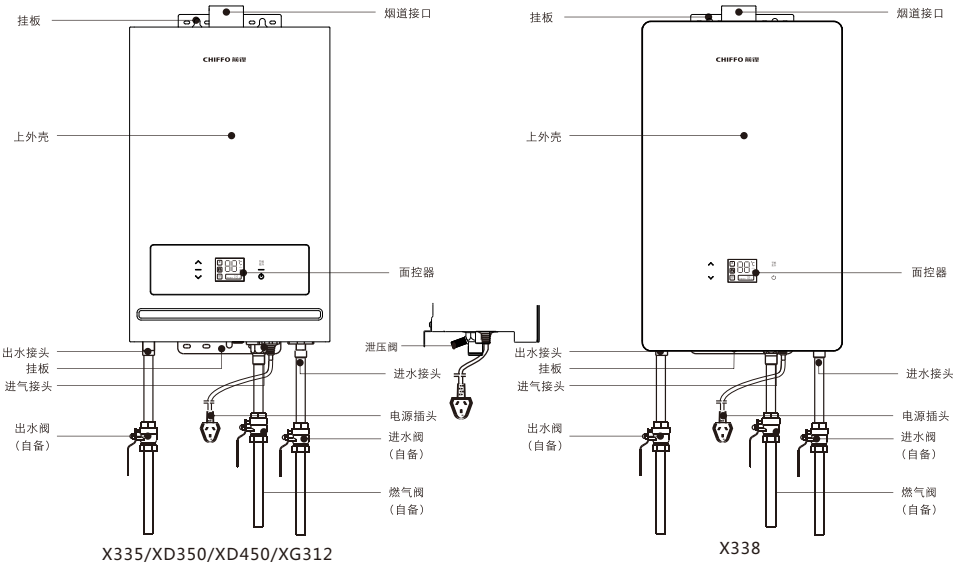
产品介绍

性能与技术指标

产品名称		智能恒温强制排气式燃气快速热水器				
型 号		JSQ23-X335	JSQ23-X338	JSQ23-XD350	JSQ23-XD450	JSQ23-XG312
产品编号		12X335(T)	12X338(T)	12XD350(T)	12XD450(T)	12XG312(T)
使用燃气种类 额定供气压力		天然气(12T) 2000Pa				
额定热负荷		23.0kW				
额定最小负荷		3.0kW				
额定产热水 能力△T=25K		12kg/min				
额定电功率		40W				
电击防护等级		Ⅰ类				
外壳防护等级		IPX2				
毛质量/净质量		见包装箱贴				
外接烟道接口尺寸		φ60mm				
能效等级		2级				
适用水压		0.01～1.0MPa				
电源电压		220V~ 50HZ				
自动放电 点火时间		≤8秒				
控制方式	点火	连续放电点火				
	燃气	燃气比例控制方式				
	水	水温、水量检测方式				
温度显示范围		温度变化范围为35~65°C				
连接口	燃气	G1/2″				
	冷水	G1/2″				
	热水					
外形尺寸		详见外形尺寸图				

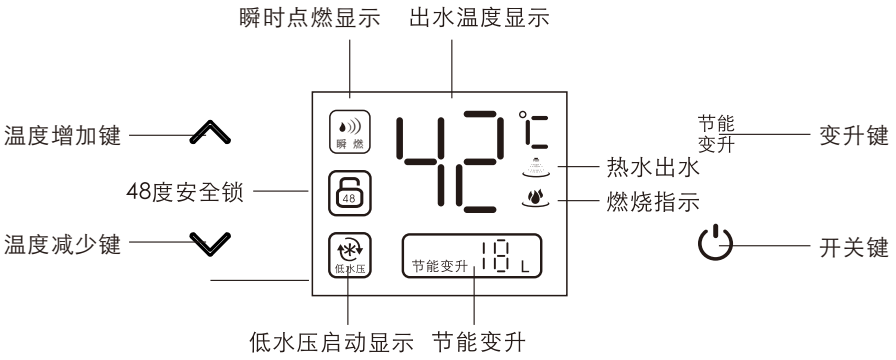
产品介绍

主机各部分名称



※注：管路的形状、进水阀、出水阀、燃气阀等为示意，具体以实物 为准。

面控器各部分名称



※注：“瞬燃”、“48°C高温锁”、“低水压”为热水器自带功能，热水器会根据需要自动工作选择（工作时图标长亮），用户无法设置。

初次使用的操作步骤

初次使用时，请按以下步骤检查后再使用

1 安装检查

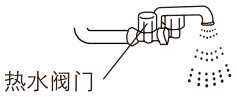
初次使用时，请用户仔细对照说明书中的安全注意事项和安装要求，确认热水器安装正确到位。

2 确认管道通畅

■打开冷水阀门

■打开热水阀门并确认有无水流出

■确认有水流出后关闭热水阀门



热水阀门

3 打开燃气阀门

4 接通电源

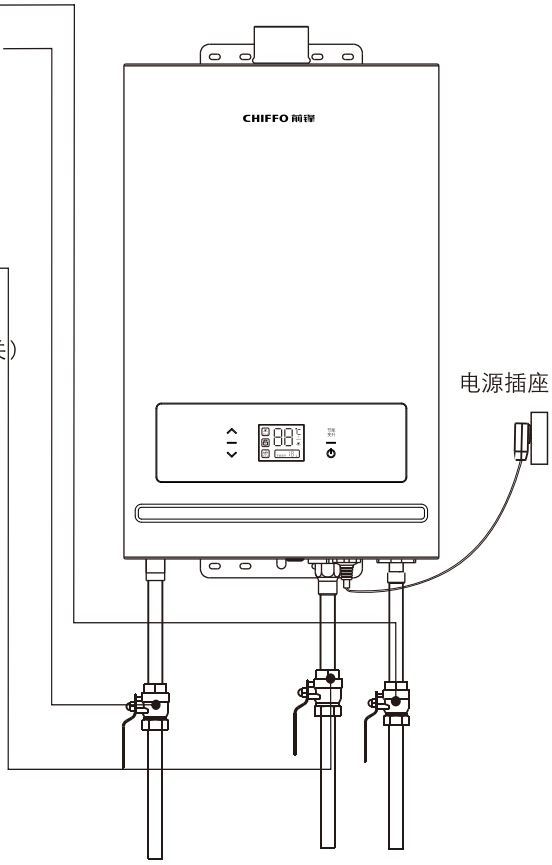
（插上电源插头或打开插座上的开关）



绝对不能用潮湿的手操作



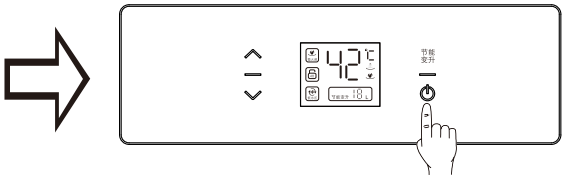
切实插紧电源插头



使用热水

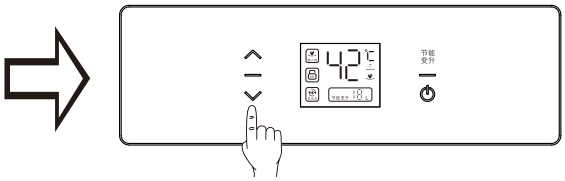
1 待机

初次使用时，接通电源，即为待机状态，显示设置温度，按下开关键，显示熄灭，机器关机；再次按一下开关键，显示设置温度，热水器待机。



2 设定温度

初次使用时，本机设有默认温度为42°C，用户可根据使用情况和自己的喜好重新设置，只需按下升温键或降温键即可。（※注:每按下升温键或降温键一次,温度增加一度或减小一度，按住按键不放，温度将连续变化，至你所需温度。）



温度调节的范围

35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65
清洗餐具等				淋浴、供给热水等						供给热水等				高温用水																

※注:

■您所设定的热水温度是热水器的设定温度，而热水龙头流出的热水温度，可能会因管路的长度和季节的变化有所不同，故请以热水龙头实际流出来的热水温度做参考。并请用手试好适宜温度后再使用。

■使用带有恒温器的混合水阀时，用面控器设定的热水温度应比预定的水温提高约10°C左右，方适合使用。

■为了防止烫伤，使用过程中不能设置48°C以上的温度，只有停机时，才能设置。

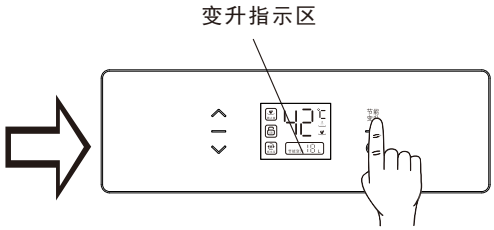
使用热水

■变升功能

本机具有节能变升功能，通过变升功能可以将热水器切换到其它升数，以实现节约能源的目的。

通过按“节能变升”键，可以在热水器自带的3个升数之间进行切换。变升指示区会显示热水器当前所设置的升数。

12升热水器可以变为11升、10升



※变升建议：

在夏季或者水流量较小的用水情况下可以切换到较小的升数。在春秋季节或者水流量不大的用水情况下可以切换到中间的升数。在冬季或者水流量大的用水情况下请切换到较大升数。

■自动功能

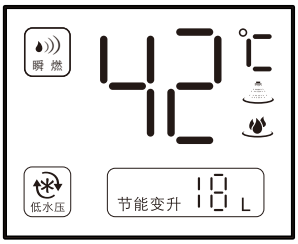
瞬燃、48°C高温锁、低水压为热水器自带功能，热水器会根据需要自动工作选择，用户无法操作。

3 打开热水阀门

热水器自动点火，开始工作：

表示正在出热水

表示热水器正在燃烧



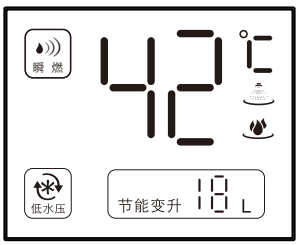
※ 本机具有60分钟定时保护功能，热水器连续工作60分钟后会自动停机并显示En，如需继续使用，关闭热水器阀门，再重新打开即可，时间重新从60分钟开始倒计时，该时间用户不能设置。

使用热水

4 暂停使用

暂停使用热水时，只需关闭热水阀门，热水器自动熄火，停止工作，即可停止出热水，如需再用热水，只需打开热水阀门，热水即来。

（热水器有待机记忆功能，会自动回到上次使用的状态）



5 使用后关闭热水阀门

先关闭热水阀门，热水器即自动待机。一段较长时间不使用时，（超过24小时），请关闭进气阀门和冷水阀门及面控器上的开关，并确认热水器熄火后方可离去。



⚠ 警告

- ■热水流出后不可立即淋浴，应先用手试试水温，合适后再使用
- ■使用过高温的热水后，因为管路中还残留有高温的热水，再次使用时，请务必用手确认热水的温度合适后再行使用
- ■正在使用热水时，其他人员请勿改变热水的温度设置
- ■请确认显示的温度后再使用

  当以48^{0}C以上的温度使用后，重新使用时，请特别小心


旨在预防烫伤



使用热水

■当连续使用热水器60分钟后，如需继续使用，建议间隔30分钟以上。

■当出水温度超过75℃持续几秒后，热水器停止工作，并显示故障代码“A7”，重新开水或开关机后，热水器可继续工作。

■当夏天进水温度太高时，出来的热水有可能高于设定的温度。

6 温度记忆功能

■ 温度记忆和保存功能

状态 / 功能				
	出水阀门	关	关	关
	面控开关	开	关	关
	插座电源	开	开	关
温度的记忆和保存情况		重新使用时，热水器会以最后一次的使用温度运行	重新使用时，热水器会以最后一次的使用温度运行 如果设置的温度超过48°C，将回到42°C，以防止烫伤	重新使用时，热水器会以最后一次的使用温度运行 如果设置的温度超过48°C，将回到42°C，以防止烫伤

防冻的使用方法（1）

※当热水器环境温度低于0°C时，机内的水也可能会结冰，造成热水器破损、漏水。为了防止此类事故，请采取防冻措施。

方法一

通过流水来预防冻结

这种方法不仅可以预防热水器冻结，而且可以预防供水管、出水管和水阀等处冻结。

1.将热水器开关切换为关闭。

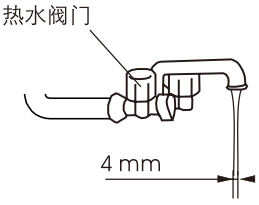
2.关闭燃气阀门。

打开浴室的出水阀门，使其流出少量的水

（每分钟大约400ml,水流粗细4毫米）。

※使用混水阀时，请确认水流通过热水器。

3.有时流量有不稳定的状态，请过30分钟后再次确认流量。



防冻的使用方法（2）

方法二

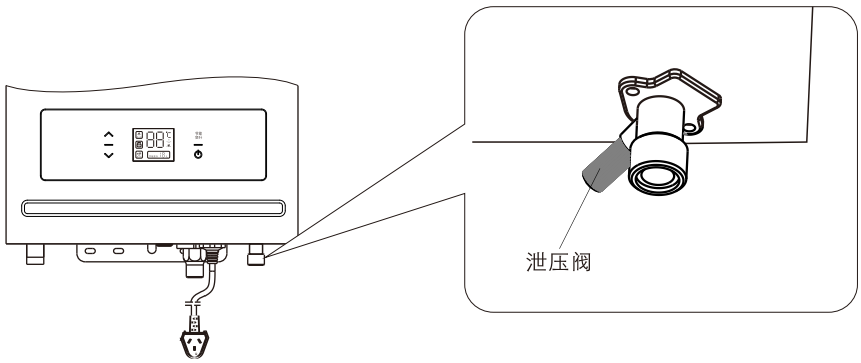
※气温过低，仍然有可能冻结时，或长期停用时，必须采用排出热水器里的水来防止冻结。

1.热水器停止使用后,关闭冷水入口阀门,打开热水阀门。

2.逆时针旋下泄压阀放出热水器中余 水。

3.确认已经完全排水,泄压阀顺时针方向 旋紧，关闭所有热水阀门。

4.再次使用时，请按“初次使用时的操作步骤”进行检查和操作。





进行排水时，热水器内部的水会排出约500ml，因此请在热水器下面放置容器来接排水。

※.当热水器环境温度低于0^{0}C或长期不使用时，就必须将热水器内的水放完，若未将水放完，热水器可能会冻坏，由此造成的热水器破损、漏水，不属免费修理范围，造成的其他后果，由用户自行负责。

■因冻结不出水时

1.关闭燃气阀、进水阀。

2.将热水器开关切换为“关闭”，并打开出水阀。

3.时常打开出水阀，确认有水流出。

4.即使能够出水，也请在确认热水器及管路无漏水之后再行使用。

※如果出现冻结，请勿在冻结的情况下继续使用，有可能造成热水器故障。

日常检查和保养方法



当心触电

请在热水器断电后再进行检查和保养。



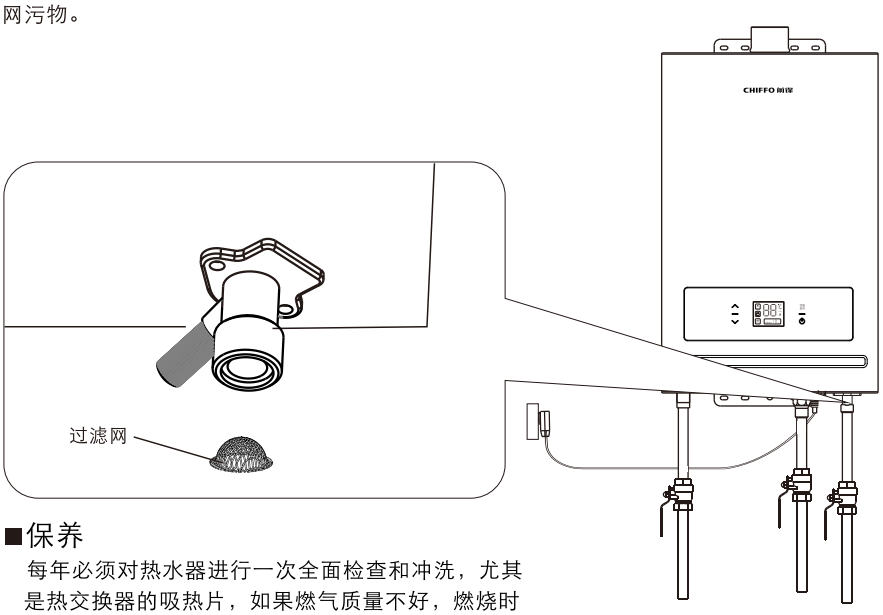
小心烫伤

使用热水后，机器内部的热水处于高温状态，因此，请在机器冷却之后再进行排水。

专业人员检查维修项目（建议每年进行一次以上定期检查）：

■冷水过滤网清洁方法

热水器出水量太小，大火不着火时，可能是有污物或泥沙堆积在过滤网处，需要及时清除，下面是清除方法：如图所示，取出过滤网，清洁过滤网污物。



■保养

每年必须对热水器进行一次全面检查和冲洗，尤其是热交换器的吸热片，如果燃气质量不好，燃烧时更易结碳，热交换器清洗的周期还应缩短，厨房内的油烟灰尘也会使排烟口部分堵塞，若发现堵塞现象（如回火，冒黑烟等）应立即停止使用，并速与维修人员联系，待维修人员排除故障后方能使用，请用户千万不可忽视。

日常检查和保养方法

用户对热水器的检查和保养（定期进行）：

■请经常用肥皂水在气管各连接处检查有无气泡，判断是否有漏气，设法制止漏气。❶

■经常检查电源线、插头及插座是否完好，绝缘状况是否良好，如果电源软线损坏，为避免危险，应由制造商或制造商指定的维修人员进行更换。❷

■经常检查排烟管，保持烟道畅通，严禁堵塞烟道，如遇烟道破损，禁止使用，并及时与本公司经销商联系更换专用烟道。❸

■经常注意有无漏水现象以便即时处理。❹

■使用中经常留意是否燃烧正常，是否有异味、冒黑烟、异响等。❺

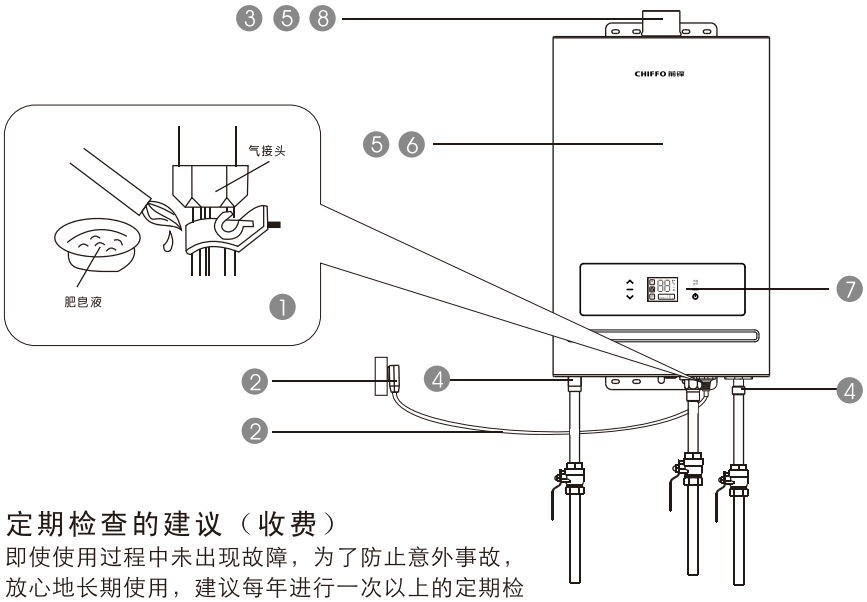
■为保持外壳清洁，用户可经常用柔软的织物抹少许肥皂液擦拭，不能用汽油、酒精、碱等擦拭，以免破坏外壳表面的光泽度。❻

■面控器表面出现污渍时，请用湿布擦拭，请勿使用挥发性油剂及油脂类的洗涤器清洁，面控器不是防水性设计。❼

■定期清扫排气管和热水器上的灰尘，以保证烟道畅通。❽

以上各项，若发现问题用户不能解决，请拨打全国统一客服专线400-680-1177。

注意：不要把污物散落到燃烧器和电器零件上。不要松动和损坏其它零件，再装排气管时应符合排气管安装的要求。



定期检查的建议（收费）

即使使用过程中未出现故障，为了防止意外事故，放心地长期使用，建议每年进行一次以上的定期检查，请拨打全国统一客服专线400-680-1177。

常见故障及处理方法

1. 预防结垢及除垢

在使用硬水的地方，如果热水器中积存热水，就会在热水管内形成水垢，增加出水阻力，降低热效率，从而造成热水温度较低，热水量较小，为避免此现象，请按以下方法处理：

■用完热水后，请按面控器上的“开关”键，关闭热水器，打开热水阀门，让热 水器内的热水全部流出来。

■热水器流出的水为冷水后，关闭热水器进水阀门或出水阀门。

■热水器使用时，若发现进水压力较大而出水量很小时，则有可能热水器结垢了，请拨打全国统一客服专线400-680-1177，除垢即可恢复正 常。

2. 预防结露

在单柄混水阀的情况下，请将手柄完全调整至冷水侧后再行放水。

3. 下列现象属于正常现象，不要当作故障处理

■本热水器是用水的流量来控制燃气阀门的，当水压低，流量太小（低于2.5L/min）时，热水器不能启动，这属于正常现象，最好在进水管路中安装一个家用增压泵。

■热水出来后呈白浊，一会儿就变透明，这是由于溶进水中的空气加热后增压而放水时减压出现小泡所造成的，这属正常现象。

■热水器同时供应两个以上地方的热水时，因供热水配管方式、热水阀门打开程度不同，将会产生不同供热水量，特别是离热水器远位置高的地方，甚至将会有不出热水的现象。

■当进水压力过高，大于2kg/cm^{2}时，有可能产生流水噪声，这属正常现象，用户需调小冷水阀门即可消除噪声。

■当用户停止使用热水后，风机仍会运行一段时间，这是为了让热水器内部冷却下来，并将废气彻底排放干净。

■本系列热水器设有60分钟定时关机功能，如果连续使用60分钟，热水器会自动切断气源，如果需要继续使用，请关闭出水阀门，再打开即可。

4. 故障代码解释

当机器出现下列故障时，面控器将显示故障代码。面控器显示的故障代码的解释见下表。

常见故障及处理方法

表

故障代码	故障解释
A1	出水温度传感器出故障
A3	风机或风压开关故障
A4	未感应到火焰
A5	燃烧途中熄火
A7	过热保护（当出水温度超过80°C持续几秒后，热水器停止工作）
A8	假火焰感应
A9	防干烧,温控器断开

注

1.当外界风压过大或烟道堵塞时，热水器不能正常工作，显示故障代码“A3”，使用时请确认烟道畅通和风压正常。如果都正常，热水器仍显示故障代码，请拨打全国统一客服专线400-680-1177。

2.当停气、气路堵塞或燃气压力过低时，热水器不能正常工作，会显示故障代码“A4”，请确认是否停气，并保持气路通畅。如果都正常，热水器仍显示故障代码“A4”，请拨打全国统一客服专线400-680-1177。

3.本系列机型设有过热保护装置，当出热水温度过高时会自动切断气源，显示故障代码“A7”，用户关闭出水阀门后，只需稍等片刻后重新开启即可。如果反复显示故障代码“A7”，请拨打全国统一客服专线400-680-1177。

4.本系列机型设有防干烧保护装置，当热水器因故障出现干烧现象时保护装置会在短时间自动关闭气源。热水器关闭后，请不要立即打开水阀，让其自然冷却，不然会损坏热水器，请拨打全国统一客服专线400-680-1177，由专业维修人员检修后才能使用。

常见故障及处理方法

常见故障及处理方法

故障现象 / 原因	风机不转，无放电声点不燃	风机转动，无放电声点不燃	风机转动，有放电声点不燃	火焰异常，有异味	水温达不到设定温度	关水后，火不熄	使用中熄灭火点燃几秒后熄灭	处理办法
电源未接通、停电	●						●	接通电源或来电后使用
电压过低	●	●						暂停使用
控制器故障	●	●	●			▲	●	拨打全国统一客服专线400-680-1177
气阀有问题			●					拨打全国统一客服专线400-680-1177
感应针有问题							●	拨打全国统一客服专线400-680-1177
燃气管路堵塞不畅			●					排除堵塞
点火器故障		●						拨打全国统一客服专线400-680-1177
燃气管路内有空气（或气阀未打开）			●					反复开关面控器或线控器上的“开关”键（或打开气阀）
水压太低	●				●			暂停使用
水流量传感器失灵	●					▲		拨打全国统一客服专线400-680-1177
燃气压力太低			●		●		●	燃气压力正常后使用
进水口堵塞	●							清除清扫装置（过滤网）中的杂物
热交换器堵塞				▲				拨打全国统一客服专线400-680-1177
风机故障	●	●	●	▲				拨打全国统一客服专线400-680-1177

常见故障及处理方法

常见故障及处理方法(续)

故障现象 / 原因	火焰呈黄色并有异味冒黑烟现象，	火不燃出有水流出	出水温度低火太小	出水量小	处理办法
燃气压力太低		●	●		暂停使用
燃烧器内有异物		▲			拨打全国统一客服专线400-680-1177
燃气种类不符	▲	▲			严禁使用
供水压力太低		●		●	暂停使用
燃气管路堵塞		●	●		排除堵塞
进水管路堵塞		●		●	排除堵塞
烟道堵塞	▲	▲			排除堵塞
热水器风机故障	▲				拨打全国统一客服专线400-680-1177

注

1.在对热水器进行维修和保养时，请一定关闭电源或将电源插头拔出电源插座。

2.热水器出现表中有▲符号的现象时，在故障未排除之前，禁止使用。

附件的确认

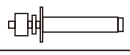
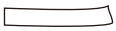
对安装者的建议：

■为了正确，安全地使用热水器，在开始安装之前，请咨询阅读本书“安装篇”，然后按本说明书规定的安装步骤进行。

■热水器的安装、移动及附属安装需要专门的资格、技术。安装工作请务必委托具有安装资质的安装单位和人员进行安装。

■如果由于不符合说明书安装条件进行安装而造成的故障或损伤，即使在保修期内，也不属于免费修理范围，且由此造成的一切后果，用户自负，请务必注意。

附件的确认

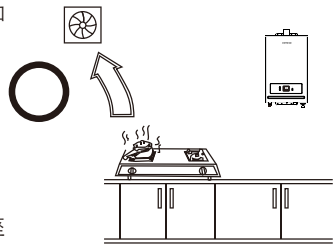
部件名称	形状	数量	部件名称	形状	数量
膨胀螺钉(10X40)		1	产品安装卡		1
塑料套管 (8X35)		2	使用说明书		1
十字槽沉头螺钉 (4X35)		2	排烟管弯头		1
排烟管接头 (500mm)		1	铝箔密封条		2

因安装环境的不同，本公司备有下列型号的专用烟管可供选购：

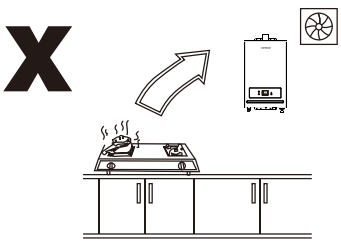
品种	型号	规格（直管：直径X长度,弯管：直径X角度,单位：mm）
直管	Y6003	φ60X300
	Y6005	φ60X500
	Y6010	φ60X1000
	Y6015	φ60X1500
弯管	Wg6090	φ60X90°

安装前注意事项

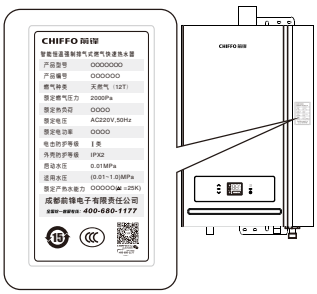
■更换设备时的注意事项
原则是，使用了1年以上的排烟管及其固定配件需要更换为新品。
但排烟管及其固定配件的材料为SUS304或同等以上的材料时，这些部件可以再次使用。
※但需确认没有出现影响再次使用的问题，如排烟管穿孔、裂缝、堵塞以及连接部脱落等。
■注意积雪和落雪
在可能会积雪的地方安装时，应设法使排气筒不会受到周围的积雪或落雪的影响。
■注意被强风或被风刮到一起的雪堆
安装排气筒接头时应避免安装在预计会遭到强风或出现被风刮到一起的雪堆处。
■确定热水器和抽气扇安装位置时的注意事项
请勿将热水器安装在煤气灶上方，也请勿安装在抽气扇和煤气灶之间，否则可能引起故障或不完全燃烧。



■使用燃气的确认
按照铭牌上标记的燃气种类使用。
如果使用标记之外的燃气，则可能导致爆炸、火灾。
■使用电源的确认
应使用电源为220伏特、50赫兹的交流电，建筑物的配电系统应有接地线，接地线应牢固并可靠接地，插头、插座应通过认证。
如果使用标记之外的电源，则可能导致火灾触电。



■只能用于规定的用途
本热水器只能用于供应热水及淋浴。
如作其他用途则可能会引起意外事故或导致热水器损坏。
■家用热水器
本热水器仅供家庭使用。
■禁止使用温泉水或井水
不得使用温泉水或井水。
如果供给未到达自来水水质标准的水时，有可能会腐蚀热水器。
■使用液化气热水器的特别注意事项
因本产品为大容量热水器，安装时请选用合适的 民用减压阀（禁止使用工业用中压减压阀）。



选用规格

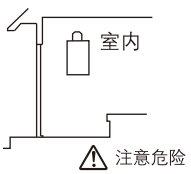
热水器规格	减压阀规格
10L~13L	流量Qn≥1.0m³/h
16L~20L	流量Qn≥1.5m³/h
24L	流量Qn≥2.0m³/h

具体可询问当地煤气公司营业所或请拨打本公司全国统一客服专线400-680-1177。

安装场所的确认

■没有给排气条件的房间不得安装本热水器。

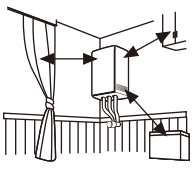
■本热水器只能安装在室内。
下列房间和部位不得安装热水器。
a）卧室、地下室、客厅；
b）浴室（强制给排气式热水器除外）；
c）楼梯和安全出口附近（5m以外不受限制）；
d）橱柜内。



■防止热水器、插头、插座被水淋湿。必要时增加防水密封圈。若因意外被浸湿后，再次使用前必须经本公司指定的专业人员检验确认。

■热水器安装处不能存放易燃、易爆及产生腐蚀性气体的物品。

■请将热水器安装在周围无障碍物、不会阻碍空气流通的场所，否则可能导致不完全燃烧。



■安装本热水器时，排烟管必须伸至室外，并能有效将废气排至室外，且其排出的废气不会直接与外墙、窗户或建筑物的铝框等接触，否则可能会引起褪色或腐蚀，或导致玻璃破碎。

■不要将本热水器安装在沙土或灰尘容易积聚的地方，否则可能会使热水器风扇的性能降低并导致不完全燃烧。

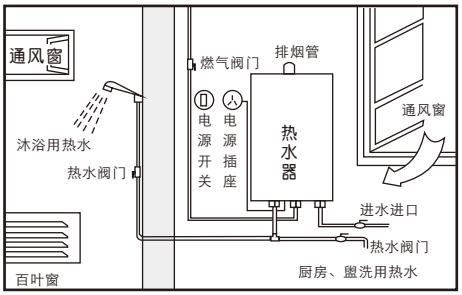


■安装本热水器时应使其排气不会受到抽气扇和炉灶通风罩等排出的气流的影响。

■避免将本热水器安装在其噪音及排气的热气流会烦扰相邻住户的地方。

■安装前先检查确认所选定的安装位置能按规定要求安装排烟管。

安装连接示意图



（热水器进气、进水、出水接口连接以具体型号为准，本示意图仅供参考）

热水器的安装要求

1.给排气口的设置

■给气口的截面积应大于热水器排气管的截面积，其位置应设在室内高度二分之一以下，能直通大气的地方。

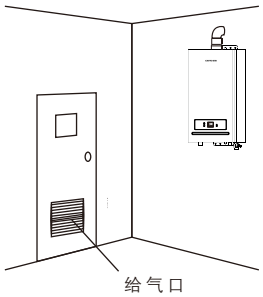
■排气口的截面积应大于排气管的截面积，其位置设在尽量接近棚顶且尽量远离排气管的能直通大气的外墙上。

■给排气口的有效进风面积 ≥400cm^2。

■当利用固定式百叶窗作给排气口时，应符合下列要求：

a）百叶窗最小间隙应大于8mm，安装的防虫网应便于清扫。

b）百叶窗的有效开口面积应按如下规定的开口率和公式计算。



$$A_s = a \times A_n$$

式中：

A_s ---------- 百叶窗的有效开口面积，单位为平方厘米（cm^2）；

a ---------- 百叶窗的开口率,%;

A_n ---------- 百叶窗的实际面积，单位为平方厘米（cm^2）.

百叶窗的开口率见下表：

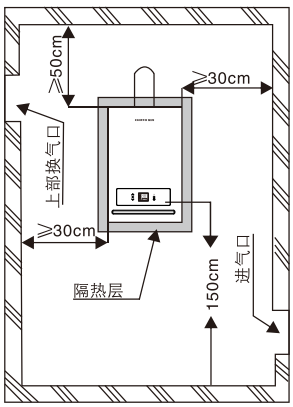
百叶窗的种类	开口率/%
钢制、塑料百叶窗	50
木质百叶窗	40

2.安装高度及安全距离

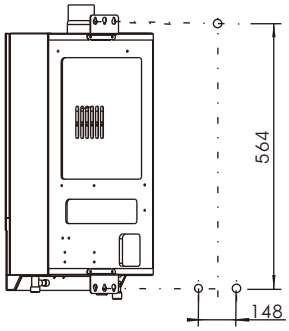
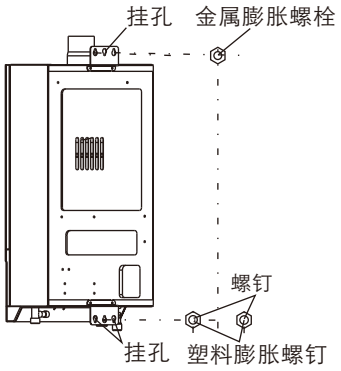
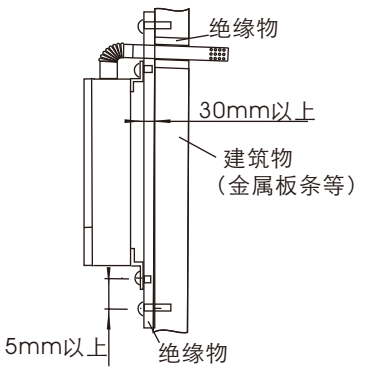
■热水器的安装应稳定可靠，保持垂直，不得倾斜，安装高度以显示屏与人的眼睛高度一致为宜（约1.5米）。

■距天花板和正前方的物品的距离不小于50cm，距左右两侧物品的距离不小于30cm，热水器安装位置上方不得有明电线、电器设备、燃气管道，下方不能设置燃气烤炉、燃气灶具等燃气具。

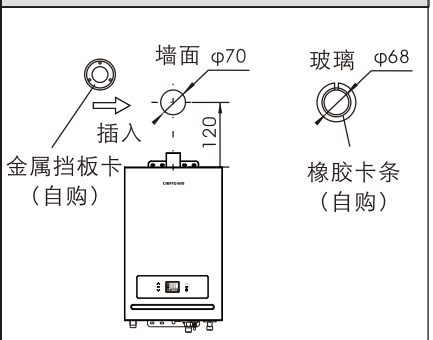
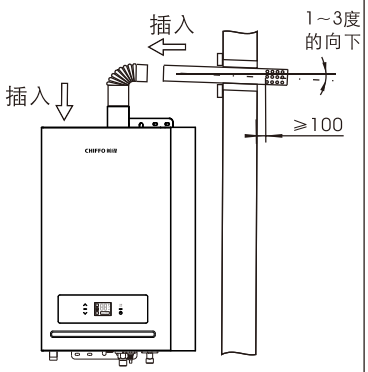
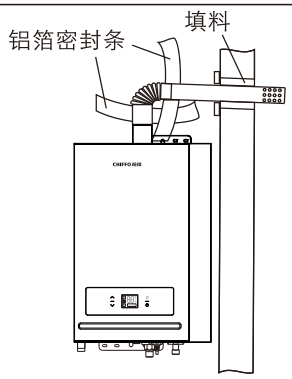
■热水器安装部位应是由不可燃材料建造，若安装部位是可燃材料或难燃材料，应采用防热板隔离，防热板与墙的距离应大于10mm，防热板每边应比热水器外壳尺寸大10 cm以上，安装热水器的墙壁承重能力应大于20kg。



热水器的安装

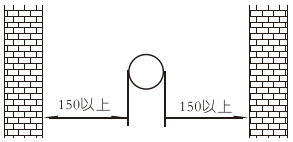
项目	作业内容	说明图
螺钉孔的定位	开孔时请注意避开室内电线、燃气和自来水管道等 1 按照热水器的安装要求，确定安装高度及安全距离。 2 如图尺寸（mm）用钻头开三个直径8mm，深60mm左右的孔。	
热水器主机的挂装	3 将1个6X60mm的金属膨胀螺栓打入上方如图示意孔中。 4 然后将2个8x35mm的塑料膨胀套管打入下方如图示意孔中。 5 将热水器挂孔挂在金属膨胀螺栓上，并紧固螺母。 6 用2个M4X35的螺钉拧入塑料膨胀套管，紧固热水器。	
热水器和建筑物	■应安装在热水器不会因为地震及其他震动或撞击而翻倒、龟裂、或破损的地方。 ■在布有金属板条、金属网等木制建筑物中安装电气设备时，必须使热水器和建筑物间没有电气性的接触。	

排烟管的安装

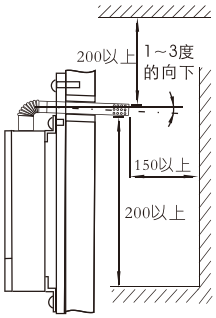
项目	作业内容	说明图
墙面开孔尺寸	排烟管的接头开孔处必须伸出室外，与外墙面的距离大于100mm。 排烟管不得安装在楼房的换气风道及公共烟道上。 1 按照图示尺寸（mm）在热水器后面或侧面的墙上设置开口处。 ※如果排烟管通过不隔热墙壁时，排烟管须用不小于20mm厚度的绝热材料覆盖，开孔直径请适当增加。 2 将橡胶卡条卡入玻璃开口，或将金属挡板卡入墙面开口。	
排烟管接头的链接	3 如图依次将排烟管接头连接起来。 4 连接时确保排烟管的接头开孔处必须伸出室外，与外墙面的距离大于100 mm，排烟管末端有1～3度的向下的坡度，防止冷凝水倒流进热水器。	
开口处和排烟管接头处的处理	5 用铝箔密封条将连接处粘贴好，使排出的烟气不发生泄漏。 6 在墙与排烟管的间隙处填入防水、防火的填料，但为了方便维修请不要填入水泥类东西。 7 排烟管尽量不要隐埋在密闭空间内，不得已的情况下，须用阻燃性绝缘材料包裹厚度20mm以上。 ※排烟管穿墙部分与墙孔的间隙和排烟管之间的连接处应密封，排烟管连接处应牢固，不得泄漏烟气。	

排气口的设置

■排烟管接头开口处与易燃表面之间至少要留出的距离如下图 单位：mm

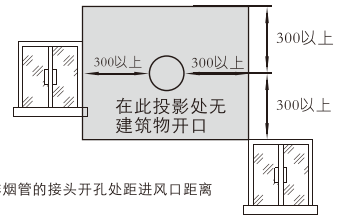


排烟管的接头开孔处正面



排烟管的接头开孔处侧面

■如果建筑物周围有开口，排烟管接头开口处与开口处至少要留出的距离如右图 单位：mm



排烟管的接头开孔处距进风口距离

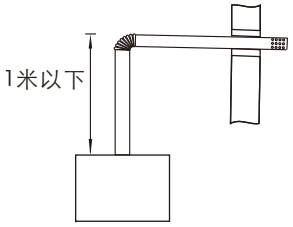
■排烟管的延长

1 热水器应使用随机附件的专用排烟管部件，按产品使用安装说明规定进行安装，若要要加长排烟管长度，应采用与产品所配套的排烟管材料、尺寸相一致；为了安全，所需延长的排烟管请选购本公司提供的专用烟管，不得自行改变其形状和结构。

2 排烟管的延长限度为：

直管	弯头
2米	2个

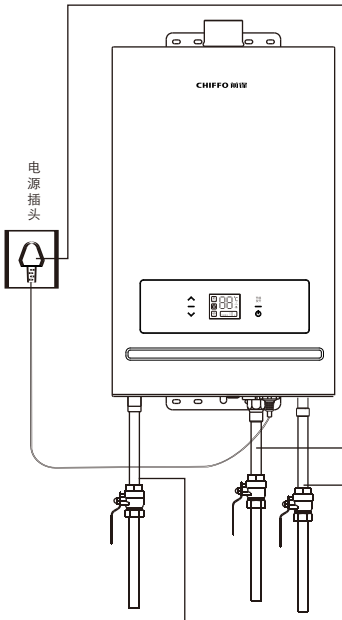
（弯曲一处相当于2米，最多弯曲2处）



3 延长后不应有中间下垂的地方，也不要在途中设立向上直立的部分，以防止冷凝水滞留。

4 延长安装时，排烟管中间须用支架支撑（自购），支架间距为1.5m～2m.

电气与管道的安装



■电气的安装

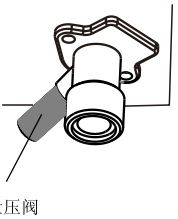
●距热水器下端1米以内须有电源插座。
●本热水器的电源为220伏（50赫兹），建筑物的配电系统应有接地线，接地线应牢固并可靠接地，插头、插座应通过认证。
●不要让电源线与燃气管道或排烟口等高温部位接触。

■燃气管道的安装

●燃气接头规格为G1/2或"G3/4"管螺纹。
●当使用管道燃气时，应使用硬管（或金属软管）连接，建议长度不超过2米，并安装燃气阀门。
●当使用灌装液化气时，需使用合格的减压阀，及使用硬管（或金属软管）连接，建议长度不超过2米。
●施工中请务必将燃气配管内的金属切屑清理干净后才能和热水器连接。金属切屑进入热水器会引起爆燃事故及其他安全隐患。
●燃气管道安装完毕后，打开燃气阀门，用肥皂水涂在接口处检查是否漏气。

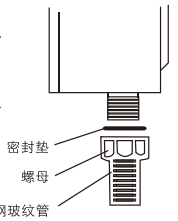
■出水管道的安装

●出水管接口规格为G1/2"管螺纹，应采用金属管连接，也可用不锈钢波纹管或铝塑管连接。
●连接时请装好密封垫，并安装出水阀门。
●泄压阀能起到水压过高保护的作用，当进水压力大于1MPa时，泄压阀出水口将泄压，有少量滴水。



■进水管道的安装

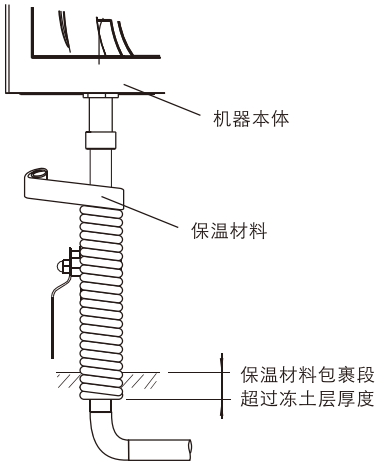
●进水管接口规格为G1/2"管螺纹，应采用金属管连接，也可用不锈钢波纹管或铝塑管连接。
●连接时请装好密封垫，并安装进水阀门，停止使用时必须关闭进水阀门。

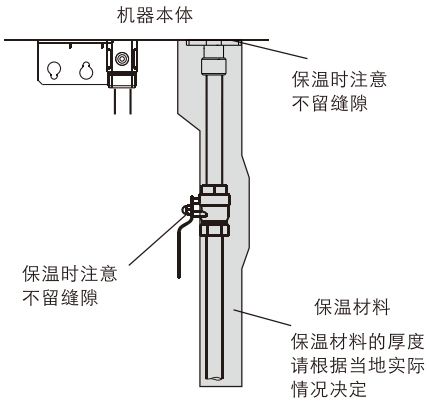


电气与管道的安装

■配管的防冻措施

- 冬季有冰冻地区，一定要对进、出水管进行保温措施。因冰冻造成的器具损伤不属于免费修理范围。
- 用保温材料对水管进行包裹时，请不要把泄压塞和横向清扫装置包住，以利于器具排水操作。
- 所需保温材料的厚度请根据当地实际情况决定。





■管道方面的注意事项

- 当水压过高时，应配备减压阀。
- 要想舒适地使用本热水器，必须保持供水压力0.1MPa到1.0MPa。如果水压非常低，热水器的性能将不能充分发挥，这可能给顾客带来麻烦，因此请采用安装增压泵等措施。
- 尽量减少接头种类，并且避免使管路复杂化。
- 避免使用中间会形成空气死角的管道。
- 热水器的进气和进水口相应位置分别贴有进气、进水标签或进气接头和进水接头上铸有“气”、水”字样，切勿把气管和水管装错，水管和热水器进水口连接前，应先打开自来水阀，将水管里因安装残留的杂物 (如生胶带、麻丝、泥沙等)冲洗干净，以免堵塞进水口，影响热水器的正常使用。
- 在夏季，由于气温高， 热水器的水温即使调节到最低时，流出来的热水也会很热，所以最好在热水出口安装冷、热水混水阀来调节水温。使用混水阀的用户必须选用质量合格的混水阀，以免影响热水器的正常使用。

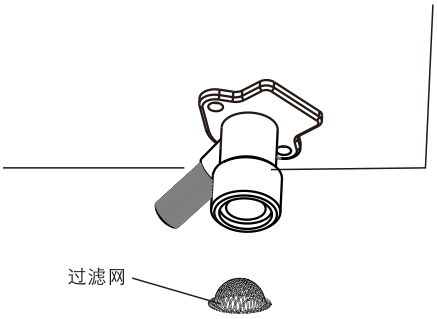
试运行

■根据说明书的内容进行试运行，在确认正常工作的基础上，向用户介绍热水器使用及其安全装置的使用方法，并交付使用。

● 最初时，煤气管道内有空气存在，因此请重复进行打开出水阀门（约10秒）再关闭（约5秒）的操作，直到火点着（出热水）为止。
※长期不使用后，重新使用时，也有可能出现此情况，请按上述方法操作。

● 请操作水温调节开关确认水温会发生变化。

● 不能正常运行时，请参照使用说明书第23~26页的“故障判断章节”。
※运行结束后请关闭进水阀门，取下过滤网，将过滤网处的污物清除干净；照原位将过滤网装回，并紧固。



※操作时，请不要弄掉密封圈。

■对客户的说明
●根据本说明书对“使用方法”进行说明。
●特别请仔细说明第4-8页的“安全注意事项”。
●请用户填好产品安装卡。
●请将本说明书交给用户。

售后服务

尊敬的用户：

您好！感谢您购买前锋公司产品，为了维护你的合法权益，谨在此向您温馨提示：

根据《中华人民共和国消费者权益保护法实施条例》的有关规定，我公司将为您提供更加优质服务。具体如下：

1.产品保修期限

热水器整机保修三年（人工煤气保修一年）。

2.保修服务说明

（1）本前锋产品保修服务政策从2024年7月1日开始执行。

（2）产品保修期自安装日期开始计算。在保修期内，用户持有效保修凭证方可获免费保修待遇。

3.退换机政策

（1）按照国家“三包”规定，产品完成安装后，如出现性能故障，7日内可以选择退机、换机或修理，15日内可以选择换机或修理。

（2）对于不符合退机条件的，应按照国家规定收取产品折旧费，具体收费标准按国家“三包”有关规定执行。

（3）产品换货后，三包有效期自换货完成之日起重新计算，并在发票上注明。

4.维修

（1）属于下列情况之一者，不属于保修范围，实行收费维修

①消费者因使用、维护、保管不当造成损坏的。

②非前锋服务网点安装、拆卸、维修造成损坏的。

③无有效保修凭证的。

④保修凭证型号与修理产品型号不符或者涂改的。

⑤因不可抗拒力造成损坏的（雷击、雨淋、自然灾害等）。

⑥由于产品使用环境条件，如电源、气源、供水、温度等非本公司所能控制的因素所引起的一切损坏及损失的。

（2）保修期外产品出现维修情况

①整机超过三包有效期，但主要部件仍在三包有效期（如电机），主要部件发生性能故障的，应免费更换并回收旧件，不收取维修/检修费；主要部件和非主要部件同时损坏的，主要部件免费更换并回收旧件，非主要部件收取配件费，不收取维修/检修费。

②整机配件均在保修期外，收取维修费/检修费、配件费和远程费。

③超过保修期的产品维修后，部件保修期为3个月，保修期从部件更换日开始计算。在3个月内同一部件再次出现故障的，不收取用户任何费用。

5.其他

（1）有效保修凭证的释义：

①具备正规产品安装凭证。

②无法提供正规安装凭证的，若可提供产品送货凭证、购机发票或完整的机身条形码的，均可作为保修凭证。仅有机身条形码，按照整机出厂日期延后3个月起计算保修期。

（2）严格杜绝补开保修凭证。

（3）附件及赠品的服务：

①所有附件均属于整机一部分，其保修参照整机政策执行，但不提供上门服务。

②小礼品、小赠品的保修政策按照该礼品、赠品的国家相关法律执行。

6.全国统一客服专线：400-680-1177

投诉专线：028-83365019

直拨服务热线:028-87988888

网址：www.qianfeng.com

有害物质限制使用标识表

家用供热水燃气快速热水器有害物质限制使用标识表

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
壳体组件	○	○	○	○	○	○
风机组件	○	○	○	○	×	×
热交换器	○	○	○	○	○	○
燃烧器组件	○	○	○	○	○	○
点火针/感应针	○	○	○	○	○	○
控制器/显示器	×	○	×	○	×	×
水流量传感器	×	○	○	×	×	×
温度传感器	×	○	○	○	○	○
点火器	×	○	○	○	×	×
变压器	○	○	○	○	○	○
温控器	○	○	○	○	○	○
风压开关	○	○	×	○	×	×
气阀体接头组件	×	○	×	×	○	○
水阀体接头组件	×	○	○	○	○	○
电源线	○	○	○	○	×	×
线束及接插件	○	○	○	○	○	○
水泵组件	○	○	○	×	×	×
电加热组件	○	○	○	○	○	○
紧固件	×	○	○	×	○	○
标贴或纸类	○	○	○	○	○	○
玻璃面板	○	○	○	○	○	○
冷凝换热器	○	○	○	○	×	×
塑料（胶）件	○	○	○	○	×	×
其它五金件	×	○	○	×	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
"X"的部件表明，由于目前全球的技术和工艺水平限制而无法实现非环保类物质或元素的完全替代，后续随着技术上的改进将逐步改进。
本表中部分部件不一定包含在所有产品中。



有害物质限制使用标识

环保使用期限15年：表示本产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变，用户在产品说明书所述情况下正常使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。
箭头循环标志：表示本产品可回收利用。超过使用期限或经过维修无法正常工作后，不应被随意丢弃，请交由正规回收渠道以及有废弃电器电子产品处理资格的企业处理，正确的处理方法请查阅国家或当地有关旧电器电子产品的处理规定。

以上标识均依据中国有害物质限制使用管理办法及其配套标准SJ/T 11364要求执行。
本产品长期使用不会对人体产生危害，请放心使用。

备忘录

电子说明书获取方法：

1 微信扫描前锋电器二维码或搜索“前锋电器”，关注前锋电器公众号。

前锋电器二维码

2 点击“前锋品牌”，再点击“前锋微官网”，进入页面，点击“服务”，点击“下载中心”，进入下载页面，找到对应型号的说明书，进行下载查看。

CHIFFO 前锋

专业品质　源自1958

成都前锋电子有限责任公司

地址：成都市高新西区百草路1179号

邮码：611731

全国统一客服专线：400-680-1177

直拨服务热线：028-87988888

投诉专线：028-83365019

网址：www.qianfeng.com

版　　次：NO.2026-11-0004

专用号：QRE12.070SS

本产品执行标准：GB6932-2015《家用燃气快速热水器》

GB 20665-2015《家用燃气快速热水器和燃气采暖热水炉能效限定值及能效等级》

本公司产品由中国人民财产保险股份有限公司承担产品质量责任保险